

Η ΟΜΟΡΦΙΑ ΜΙΑΣ ΗΘΙΚΗΣ ΑΞΙΑΣ

Ο Χατζόπουλος μάτω τοὺς φύλους καὶ τὸν ἐχτρούς του ἔλογαριάστη γιὰ πολὺ παράξενος ἀνθρώπος.

Οἱ σιμπάτειές του, οἱ ἀντιπάθειές του, οἱ ἐνθουσιασμοὶ καὶ οἱ ἀποτροπιασμοὶ του, ἐφαίνονται χροῖς εἰρηνικοῖς καὶ ἀκολούθαις, καποίτοις τῆς στιγμῆς, νευρικοῖς τετητες, νόστεροις.

Πολλὲς φορὲς ἔγινε λόγος νὰ χρησιμοποιηθῇ ὁ Χατζόπουλος γιὰ πάπιο ἔργο, ποὺ θάπατοῦσε συστηματικὴ συνεχισμένη προσποθεῖ, λ.χ. τὴ διεύθυνση πεγάδου περιοδικοῦ ἢ τοῦ Ἑθνικοῦ Θέατρου ἢ τῶν σχολικῶν ἐκδόσεων τοῦ Κράτους. Μὰ πάντας ἀσυνούσια καὶ ἀπὸ τοὺς πρὸ στενοὺς φύλους του, πὼς δὲν εἶχαν θεωρήσει, ἀν δὲν μποροῦσι νὰ πεποιηθεῖ μὲ σταθερότητα στὸ ἔγραφο. "Οσο νὶ ἀν ἡσαν ἀνθουσιασμένος στὴν ἀρχή, σὲ λίγο δὲν τάναποδογύρζεν δλα.

'Ακόμα περισσότερο. 'Υπῆρξεν γιὰ μὰ στιγμὴν ἄνθοστοι, πούνγραφαν γιὰ τὸ Χατζόπουλο, πὼς ἐπόδιωκε τὶς ίδεες του ἀπὸ καρδοσποιοῦ, καὶ μᾶλλον γιὰ νὰ πάρῃ δημόσια θέση.

Καὶ ὅμως εἶχε καὶ βέβαιος, πὼς καὶ ἐκεῖνοι ποὺ ταῦγραψαν αὐτὸ σὲ μὰ στιγμὴν ἀνώφελης προσπάθειας διασιουσὶ μιᾶς ἀναμφισθήτητης ἥθικῆς ἀξίας, δὲν τὸ πίστεναν.

Γιατὶ δὲ φύλους καὶ σέκτρούς, περισσότερο πολὺ ἀπὸ τὴ φιλολογικὴ του ἔργασία, ἔνα πρόγραμμα τὸν ἔκανεν ἀγαπητὸ στοὺς πρόστους, ἀξιοσέβαστο στοὺς δεύτερους, ἢ ἥθική του διμορφιά, ἢ ἰδεολογική του ἀγνάτητα. Σὰν ἀρωικὰ ἔχεινονταν γύρω του ἢ διμορφιά του αὐτῆς, σὰν ἄρωια λουλουδιοῦ κρυμμένου μέσα στὴν ἀγριόγαλα, ποὺ ἔβαζε γύρω του μὲ τοὺς νευρικοὺς του πορφαριοὺς πλὴ τοὺς ὑπεριωνύς θυμούς του.

"Ήταν μέσα σ' δλους ὁ ἀγνὸς καὶ πιστὸς σὲ ίδαινα. Σὲ τοῖς μεγάλα ἥθικά ίδαινακά, ποὺ καθορεῖται καὶ μέσα στὴν καθαρὴ λόγοτεχνικὴ του ἐνέργεια, ποὺ δὲν τὴν ἔξετάζω ἔδω πέρα, στὴν ἀτομικὴ ἀξιοπρέπεια καὶ στὸν αὐτοσεβασμό, στὸ δημοτικισμὸ καὶ στὸ σοσιαλισμό. Μὲ τέλοτε στὴν ζωὴ του, καὶ μὲ στιγμὴν δὲν τὰ ἐπρόθικε. Μὲ δὲν τὸν τὶς προέκεις τὰ ὑπηρέτησε τὰ ίδαινακά αὐτά, καὶ μέκενες, ποὺ φαινομενικά, δὲν φαίνονται νὰ τὰ ὑποεστοῦν. Γιὰ τὸ πρῶτο καὶ τὸ δεύτερο εὔτε φαινομενικά δὲν ξέρω τίτοτε, ποὺ νὰ μποροῦσε νὰ πωρεῖται γῆθι.

Σὲ κάποιες στιγμὲς θυμοῦ του ἔλεγε : « θὰ γίνω καὶ αὐτὸς ευστοσιαστὸς : αὐτὸς ». Ήταν οἱ στιγμές, ποὺ τὸν ἔξωργιζαν ἀσκήμεις ἀπὸ τὸ στρατόπεδο τῶν δημοτικιστῶν.

Γιὰ τὸ τρίτο, τοῦ κατηγοροῦν, τὸ ὅτι ἔγινε διευθυντὶς τῆς λογοκοίσιας καὶ ὑπηρέτησε σὲ μὰ τόσο ἀντιπαθιατικὴ λειτουργία τὸ σημερινὸ πολιτικὸ καθεστώς. Καὶ ὅμως, πόσο μακροῦ ἀπὸ τὴν ἀλήθεια στέκονται οἱ τέτοιοι ἥθικολόγοι, ἀπόλλητοι δῆθεν δογματιστὲς.

Καὶ πάσι ἀπὸς ἡ λογοτέχνης, ὁ ποιητής, ὁ ἀνθρώπος τῶν ὑπερίων ἡσαν σύμφωνος μὲ τὴν πραγματικότητα καὶ ἔβαλε σὲ μὰ στιγμὴν, ποὺ ἡ τανάγρα, τὴν ἔκανε τοὺς στὸν ὑπηρεσία τῆς ἔξελλεως τοῦ τόπου του, πόδες τὸ δρόμο τῶν ίδαινακῶν. Ποιὸς ἀληθινὸς σοσαλιστὴς δὲν θὰ εἴχε στὴν ψυχὴ του, πρῶτα

ἀπὸλαμπίσσος ἀληθινὸν καὶ ἀδιάλλοχτο γιὰ τὴν πρᾶγμα σωστὸν δην τυραννίδα, ποὺ ἐποιηζονταν νὰ ἐπιβληθῇ καὶ στὴν Ἑλλάδα, περιάλητα πρὸς τὴν πρωσικὴ παγκόμπια τυραννίδα ποὺ ἐποιαζεν ὁ Κάρλος;

Καὶ ὁ Χατζόπουλος, ὑπηρετῶντας τὸ μῆτος κατὰ τῆς τυραννίδας αὐτῆς καὶ τὴν ἀνάγκη τῆς ἀποτροπῆς τῆς, ἔλεγε : « Βάλετε με νὰ κάπιω ὅτι θέλετε, διποτεῖναι ἀνάγκη, ἀπόμη καὶ νὰ σκουτίζω τοὺς δρόμους. Λογεῖ νὰ χτυπηθῇ ὁ Κονσταντινούπολης. Κι' ἔγινε Διευθυντὴς τῆς Λογοχοίσιας καὶ ὠργάνωσε, αὐτὸς ὁ ποιητής, μιὰ ὑπηρεσία δισκολώτατη κατὰ τρόπο ὑποδειγματικό. Καὶ δεν πέρασεν ἡ πρώτη ἀνάγκη τῆς ὑπηρεσίας του καὶ ἐδραίωθη τὸ καθεστώς, ἔφυγε μόνος του, ἐνῷ μποροῦσε καὶ τὸν παρχαλαδῆσαν νὰ μείνῃ.

Ο Χατζόπουλος ἔμεινε ὡς τὸ τέλος ἡθικὴ προσωπικότητας ἀμόλυντη. Ο πρώτος χαριός του στοιχίζει περισσότερο ἵσως γι' αὐτό. Οι φίλοι του αἰσθάνθηκαν σκληρή τὴ στέρηση ἐνὸς στηρίγματος.

Δ. ΓΛΗΝΟΣ

ΚΡΙΤΙΚΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ

Ο ΔΗΓΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΚΩΣΤΑΣ ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

"Αν ὁ σύγχρονος θάνατος τοῦ Βιάζου καὶ τοῦ Κονταλάκη, δεῖται ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη μεριά, μᾶς ἀφίνει ἀδιάφορους, ὁ θάνατος ὅμως τοῦ Κώστα Χατζόπουλου μᾶς συγκινεῖ βαθύτερα. Σαφῆς δάσκαλος ὁ πρῶτος δημοσιογράφος ἀνύποτος ὁ δεύτερος. Ο Χατζόπουλος, λογοτέχνης, δημιουργός. Οι δινέοι πρῶτοι φεύγουνε, γιὰ νὰ ξεχαστοῦντες σὲ λίγο ὑριστικά. Έκείνος δημιουργεῖ μᾶς θέση ξεχωριστὴ στὴν φτωχὴ ιστορία τῆς νεώτερης λογοτεχνίας μιας, μὲ τὸ πολύτιλο ἔργο του που ἀξίζει μᾶλλον τὸ ἐνδιαφέρον τῆς κριτικῆς. Αντιτρόποιτοι ἔκεινοι μᾶς ἐποχῆς περασμένης, καταδικασμένης, ποὺ σήμειει σιγά-σιγά, γιὰ νὰ καταντήσουν σὲ λίγο ἀπλή ιστορικὴ ἀγάντηση, ἀντιπρόσωπος τῆς σημερινῆς ζωῆς ὁ Χατζόπουλος, τῆς ζωῆς ποὺ ὀλόενα πλέονται μὲ καινούριο ὄλευθο ποὺ μᾶς χρησιμεύει τὴν ἔξελλην καὶ ποὺ δικιοφορεῖ σὲ ἔκφραση καὶ σὲ μορφή ἀπόλυτα καλλιτεχνική. Μέσα στὰ στενὰ σύνορα ἐνὸς βιαστικοῦ ἀρχηγοῦ, δὲν είναι ὁ κατελλήλοτερος τόπος γιὰ μᾶς κριτικὴν ἀνάλυση τοῦ δηγηματογραφικοῦ ἔργου του Κ. Χατζόπουλου. Αὐτὸς μᾶς γίνει, καὶ ποέτει νὰ γίνει, μᾶς μέρα ἀπὸ τὸν ἀμειωδότερο κριτικό ποὺ θάξει δὲν αἰσθάνεται καταδικασμένα σὲ θάνατο. Σήμερα, βιαστικά, καὶ μὲ τὴ συγκίνηση ποὺ μὲ κατέχει γιὰ τὸν πρόσωπο θάνατο ἐνὸς ἀξιού τεχνίτη καὶ φίλου, ποὺ τοῦ ἔχει μάφιερώσει τὸ πρῶτο μουριάντος « Στὸ Αλιτουργό, γαϊδούρῳ αὐτὲς τῆς λίγες γραφικὲς γιὰ νὰ τονίσω τὴν πρωσική μου γνώμη γιὰ τὴ θέση ποὺ νομίζω πὼς πρέπει νὰ πάρει στὸ σύγχρονο Ελληνικὸ δήγημα. Ο Χατζόπουλος θεῆκε τὸ δήγημα στὴν τελευταία περίοδο τῆς ηθικογραφίας. Είναι η περίοδος τῆς παρωκτῆς τοῦ ειδους αὐτοῦ ποὺ ὁδοκεί νά προσεχτῶντας τὸ δήγημα

μας, ἀκολουθώντας τὴν ἔξελιξη τῆς κοινωνίας μας, εἰχε ἀρχίσει νὰ δρίσκει ἀσφυχτικά τὰ δρια τῆς ἥδη γραφίας. Ή ζωὴ τοῦ χωριοῦ, στενή καὶ μαραζόντη, ἔδωκε στὸ δίγημα ἡ, τι εἶχε νὰ δώσει. Μιὰ ἄλλη ζωὴ, πλατύτερη, ἀρχίσει νὰ δημιουργιέται μὲ τὴ βιομηχανικὴ καὶ ἐμπορικὴ ἀνάπτυξη τοῦ τόπου μας. Ἡ πλευρά συνθηκή ζωὴ τῆς πόλης, ἀρχίσει νὰ τραβάει τὴν προσοχὴ τοῦ τεχνίτη. Τὰ κοινωνικὰ προβλήματα ποὺ γεννιάει ἡ σύγχρονη τῶν οἰκονομικῶν συμφερόντων κ' ἡ ἀντίθεση τῶν ἡμετών θεῶν, ἀρχίσει νὰ γίνονται τὸ ἀγαπητὸν θέμα τῆς τέχνης ποὺ ζητάει κάτι πιὸ μεστό, κάτι πιὸ ἔντονο, ὑστερά ἀπὸ τὸ νεούλιασμα τῆς εἰδυλλιακῆς ἥδη γραφίας, ποὺ στὰ τελευταῖα χρόνια εἶχε καταντήσει ἀπλὴ σαχλολογία. Στὴ μεταβατικὴ αὐτὴ ἐποχὴ στέκει τὸ δίγημα τοῦ Χατζόπουλου. Πίσω τὸ χωριό, καὶ μηδὲς ἡ πόλη. Ὁ Χατζόπουλος, ποὺ μεγάλο μέρος τῆς ζωῆς του εἶχε ζήσει στὴ Γερμανία, στὴ χώρα ποὺ ίσια ίσια ἡ βιομηχανικὴ ἔξελιξη εἶχε κάνει τὰ μεγαλήτερο θωμᾶ κ' εἶχε θεῖ ἀπὸ ποντία καὶ μὲ τὰ ίδια του τὰ μάτια τὸ κοινωνικὸ πρόβλημα νὰ συντράσσει ἀγνις φίς λαζής μάζες καὶ νὰ κλονίζει ὀλάκερο τὸ κοινωνικὸ οἰκοδόμημα, αὐτὸς, προκιστιμένος μὲ μάτι διορατικό, φύση ζωντανή, δὲν μπορεῖσε νὰ μείνῃ ἀσυγκίνητος, δινεπλεάστος. Αὐτὸ διακρίνει ίσια ίσια τὸς ζωντανούς ἀνθρώπους. Δὲν πλείουνε τὰ μάτια τους πρὸς τὴ ζωὴ ποὺ ἀπλώνεται γύρῳ τους ἡ προσπαθεῖ νὰ δημιουργηθεῖ. Ἔτοι ἔκανε ὁ Βλάχος, καὶ κάπως λιγότερο βέβαια, ὁ Κοντολάκης. Οὔτε εἶναι δικαιολογία, δπως ἀκούσαμε ἀπὸ δοκιμιστοφούς κριτικούς, πῶς τὸ περιβάλλον κ' οἱ συνθῆκες δέν τὸν ἀφήσανε νὰ θεῖ τὴ ζωὴ. Τὴν ίδια ἐποχὴ καὶ μέσα στὶς ίδιες συνθῆκες ἀλλοι γκρεμίσανε τὸν τοῖχο καὶ μέσα ἀπὸ τὸ ράγισμα εἰδανε τὸν ἥλιο. Ἔτοι ὁ Χατζόπουλος καταπιάνεται κι αὐτὸς τὸ ἥδη γραφικὸ δίγημα, μὲν φροντίζει συνάμα νὰ τοῦ πλατύνει τὰ σύνορα. Τὸ πλούτιζει καὶ μὲ στοιχεῖα κοινωνικά. Κρούει τὴν πόρτα στὸ κοινωνικὸ δίγημα ποὺ μέλλει νὰ σημάνει τὸ θάνατο στὴν περίοδο τῆς ἥδη γραφίας. Μιὰ καινούργια τέχνη, καινούρια βέβαια γιὰ τὸν τόπο μας, τὸν ἀνεξέλιχτο τότε κοινωνικό, θερμοχραζάει. Κ' ἔστειτα; Ἔπειτα ὁ Χατζόπουλος σταματάει ἀπότομα, ἀπροσδόκητα. Σὰ δειλιασμένος, σὰ σαστισμένος, σὰ μετανοημένος στέκεται στὴ μέση τοῦ δρόμου καὶ κοιτάζει. Δὲν ἔχει τὴν τόλμη νὰ γυρίσει πίσω, μὰ δὲν ἔχει καὶ τὸ δύορος νὰ προχωρήσει πρὸς τὸ δρόμο ποὺ τοῦ ἀνοίγεται πλατύς πιροστά, γιομάτος ἐλπίδες. Ἡ τιμὴ τοῦ δημιουργοῦ τοῦ κοινωνικοῦ δηγημάτου προωρίζανε γιὰ ἄλλοις. Στὸ «Φινιόπωρο» ποὺ ἀποτελεῖ τὴν τελευταῖα δηγημάτογραφικὴ του ἐμφάνιση, παρουσιάζεται τραβηγμένος ὑλότελα ἀπὸ τὰ θέλγητρα τῆς μετατοπαθῆς ψυχολογικῆς ὀνάλσης, ἐπηρρεασμένος ἀναμφισβήτητα ἀπὸ «Τὸ βιβλίο τοῦ μικροῦ ἀλεοφεροῦ» ποὺ εἶχε μεταφράσει ἀπὸ τὸ Σουηδικό. Ἔτοι τὸ δηγημάτογραφικὸ ἔργο τοῦ Χατζόπουλου ἀπομένει δίχως καθωρισμένο χαραχτήρα. Ὡς τὴν τελευταῖα τὸν στιγμὴ φαίνεται σὰ νὰ ψάχνει γιὰ νὰ βρεῖ τὸ δρόμο του. Δὲν μπόρεσε λοιπὸν νὰ δημιουργήσει ἔναν ὀρισμένο κόσμο, τὸν κόσμο του, ποὺ ἀνάμεσά του νὰ κινέται λεύτερα καὶ νὰ ἐκδηλώνεται, πρᾶμα ποὺ εἶναι ἀπαραίτητο γιὰ ἔνα συγχραφέα, γιατὶ αὐτὸ ίσια ίσια τοῦ καθορίζει τὸ χαραχτήρα. Γιατὶ ἀπὸ τὸ Χατζόπουλο ξελεῖται ἡ πόλη. Η πόλη ἡ θύμα-

ποὺ μᾶς κυριεύει καὶ τῆς δινόμαστε ὄλακεροι. Εἴτανε ἀπὸ τὸ σκαρι τῶν ἀνθρώπων, ποὺ γλήγορα παίρνουνε φωτιά γιὰ μιὰ θέα καὶ γλήγορα ξεθυμαίνουνε. Ἀπὸ τὸ Μόνοχο προσπαθεῖ νὰ μᾶς μυήσει σ' ἓνα σεσιαλιστικὸ δημιουργικὸ σύνδεσμο γιὰ νὰ καταντήσει: στὸ τέλος ἔνας οκληρὸς ἀρνητής τοῦ σοσιαλισμού καὶ νὰ μᾶς ξαναδώσει πάλε, μὲ κάπι τελευταῖα ποιητικά του δημιουργήματα τὴν ἐπίπλα κάποιας ἐπιστροφῆς στὸς παλιούς ἔρωτές του. Τὸ θέο καὶ μὲ τὴ γλώσσα. Δημιουργικής μὲ ἀπόλυτη πλετη, συγκεντρώνει στὸ περιοδικό ή «Τέχνη» (1898), διό τὸ μαλλιαρισμὸ ποικανε τότε τὴν πρώτη ἐμφάνισή του, γιὰ νὰ καταντήσει μὲ τὶς τελευταῖες ἀμφιβολίες του. στὴ δεύτερη ἔκδοση τῆς «Ιφιγένειας», μιὰ ἔκδοση γιομάτη ἀπὸ γλωσσικὸ συντροφισμό. Σ' αὐτὸ, ἔνα μεγάλο μέρος ἀπὸ τὴν εὐτὸνή πέφτει πιθανώτατα καὶ στὸν Έκπλιδευτικὸ διμόλο. Ἡ προσεγγισή του στὸν «Ομώλο τοῦ στάθμηκε δέλθισι, κι αὐτὴ τοῦ δυνάμωσε καὶ τοῦ καλλέργησε διλεξεις τὶς ἀμφιβολίες ποὺ τοῦ εἶχανε γεινηθεῖ τώρα τελευταῖα ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς γλώσσας. Λίγο ἀκόμα καὶ θὰ τὸν ὀδηγηθοῦσε στὸν πνεματικὸ τάφο. Γιατὶ ὅπως παραπονότανε, δὲν μποροῦσε πιὰ νὰ ἐκδηλωθεῖ μὲ τὴ δημοτική, καὶ πότε φοβέριζε πῶς θὰ ξαναγρούσει στὴν καθαρεύουσα, πότε ἔλεγε πῶς τὸ ζήτημα τῆς γλώσσας τοῦ ξετεκει ἀδιάφορο γιατὶ αὐτὸς γιὰ ἔνα μόνο εἶχε νὰ φροντίσει πιά, πῶς νὰ δημιουργήσει στὸν. Πῶς τὸ ἐννοοῦσε αὐτὸς τὸ στύλο, δὲ μᾶς ἀφρησε δυσταχῶς ὁ θάνατος νὰ τὸ κρίνουμε σὲ νεώτερα ἔργα του. Μένει ἀκόμα ὁ ποιητής Χατζόπουλος, δι σοσιαλιστής, δι μεταφραστής, ἀκόμα κι δι ἀνθρώπος. Γιὰ κάθε μιὰ ἀπὸ αὐτὲς τὶς δύες, ποὺ εἶναι ἀποστητές γιὰ νὰ συμπληρωθεῖ ἡ εἰκόνα, θὰ μάλιστανε οἱ ἀλλοι συντάχτες αὐτοῦ τοῦ φύλου. Ἀνακεφαλαώνοντας, βρίσκω πῶς ὁ Χατζόπουλος σὰ δηγημάτογράσως, βρίσκεται στὸ μεταβατικὸ ἔκεινο σημεῖο, ποὺ τελειώνει μιὰ ἐποχὴ κι ἀρχίζει μιὰ ἄλλη καινούρια. Ἡ ζήσει σὲ ἐποχὴ ζύμωσης πνεματικῆς καὶ κοινωνικῆς, δπου δὲν θέεις δέν εἶχανε καλά - καλά στὸν τόπο μας ἀποκυρισταλλωθεῖ. Αὐτὴ τὴν ἀροιστία, αὐτὴ τὴ ζέυσιση τηνὲ διλέπουμε καὶ στὸ ἔργο του, ποὺ στέκεται πιὸ πολὺ σὰ μιὰ ἔντονη καλλιτεχνικὴ προσπάθεια. Τί δὴ ιπὲρ θέλεις δέν μποροῦμε νὰ τὸ ξαίρουμε, γιατὶ εἶτανε ὁ Χατζόπουλος κι ἡ θά μᾶς ἔδινε κάτι ἀνώτερο. αὐτὸ δὲν μποροῦμε νὰ τὸ ξαίρουμε, γιατὶ εἶτανε ὁ ἀνθρώπος ποὺ δὲν προχωροῦσε κανονικά, μὰ δὲ ποὺ τὸ μέλλει, ἡ δικαιολογοῦσε διδοῖς. βρίσκοτανε σὲ μιὰ ἀδιάκοπη ἔξελιξη, πρᾶμα ποὺ δὲν εἶναι καὶ ἀπόλυτα ὄρθδο, γιατὶ ἔξελιξη σημαίνει ποοεία ποὺ τὸ ξαπούσε πάνω σὲ διοισμένη γραμμή. Κι δι Χατζόπουλος ὡσιμένη κατεύθυνση δὲν εἶχε. Προσπαθοῦσε. Ἄναζητοῦσε. Εἶχε δόμως ἔνα. σεβασμὸ ποὺ τὸ Τέγνη ποὺ τὸ διαδόθεις νὰ κατεβεῖ στὸ πατεινὸ ἐπίπεδο τοῦ βιομήγανου ἡ τοῦ δημιουργάσων. Δὲν μποροῦμε νὰ εἰποῦμε πῶς μὲ τὸ θάνατό του τὸ δηγημάτου μας κιντυνεύει. Τὸ Ρωμαϊκὸ δηγημάτου βρίσκεται σήμερα σὲ μέσια χέρια. «Οπως κι ἀν εἶναι, χάνουμε ἔναν τεχνίτη, ποὺ τὸ ταλέντο του καὶ τὴ μόρτωσή του τὰ χοησμοποίησε πάντα γιὰ τὸν ἔξευρωποδικὸ τοῦ μονογλιασμένου ἥδη γραφικοῦ δηγημάτου καὶ γενικώτερος καὶ μὲ δῆλη τὴν κάποια σκληρόμα της, νικὴ τὴ διαμόρφωση μᾶς στρογγυλεμένης, μοντέρνας πρόδης.